【电影史】

重审“孤岛”影坛的“双胞案”

宫浩宇

【摘　　要】论及“孤岛电影”，绕不开“双胞案”。“双胞案”只反映了“孤岛”影坛的一个阶段性特征，不宜用来定义常态化的“孤岛”影坛。“双胞案”的形成，有着极为特殊而复杂的原因：国片外埠市场的变动、“孤岛”影坛的内部矛盾、不期而至的战事(以及由此导致的经济动荡)，乃至来自“大后方”的抵制等。“双胞案”固然风评甚差，不为世人所容，但其后的解决路径与效果，却可彰显出“孤岛”影坛亦不乏自律的一面，似不可一概否定。

【关 键 词】“孤岛”影坛；双胞案；民间故事片；舆论；电影公会

【作者简介】宫浩宇，南京师范大学文学院教授。

【原文出处】《电影艺术》(京)，2021.2.154～160

【基金项目】本文系国家社科基金艺术学项目“日本所藏抗战时期中国电影史料的整理与研究”(批准号：17BC041)阶段性成果。

论及“孤岛电影”，绕不开“双胞案”[①]。然而，史家之言说“双胞案”，大多以之证实“孤岛”影坛的粗制滥造与无序竞争，却殊少对“双胞案”作完整、全面之介绍，这导致我们对它既熟悉又陌生：说熟悉，是因其臭名昭著；而陌生者，则在于我们其实又对其来龙去脉与成因知之甚少。故“双胞案”理应被重审。笔者之重审“双胞案”，并非仅仅去重建“双胞案”之始末经纬、评判当事人孰是孰非，更盼借由对“双胞案”之讨论，还原“双胞案”发生时鲜活的“历史现场”，进而呈现以往被学界所轻忽的“孤岛电影”的诸多面相。

“案情”之还原：关于“双胞案”的若干史实

首先要明确的一点是，“孤岛”影坛的“双胞案”只发生了三起。按照出现的时间顺序，这三起“双胞案”所涉影片分别为《三笑》《碧玉簪》以及《孟丽君》。查《申报》可知，两部《三笑》分别为艺华影业公司(以下简称“艺华”)与国华影片公司(以下简称“国华”)出品，“艺华”《三笑》于1940年6月4日在沪光大戏院首映，[②]四天后，即6月8日，“国华”《三笑》于金城大戏院首映。[③]两部《碧玉簪》则分别为华新影业公司(以下简称“华新”)与“国华”所出品，前者于1940年7月4日在新光大戏院首映，[④]后者于次日首映于金城大戏院。[⑤]两部《孟丽君》分别为春明影片公司(以下简称“春明”)与“国华”所出品，前者于1940年7月23日在新光大戏院首映，[⑥]后者于同年7月31日在金城大戏院首映。[⑦]上述史实，以往的相关著述亦有所叙及，但均或多或少有失准确，有必要在此加以澄清。程季华、陈青生以及李道新等均认为两部《三笑》分别首映于1940年6月3日与10日，[⑧]这显然与实情略有出入。此外，《中国电影发展史》还搞错了两个史实：其一，出品《碧玉簪》的一方是“华新”，而非其所称的“新华”或“华成”，[⑨]尽管三者实乃一家，均在张善琨名下。[⑩]其二，认为“国华”的《碧玉簪》与《孟丽君》分别首映于7月8日与8月1日，[⑪]显然也与史不符。

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

“艺华”版《三笑》

“国华”版《三笑》

《三笑》堪称“双胞案”的始作俑者，故最为舆论所诟病：“《三笑》是战后上海电影界的第一件大事，但也是一件太不幸的事件，这于整个国产电影前途的伤害太大了。”[12]《三笑》取材于“唐伯虎点秋香”这一屡被翻拍成电影的民间传说，起初系由“国华”登报宣称将其列入拍摄计划，却由于迟迟未动手，反被“艺华”捷足先登，仅用十天时间秘密拍完，等到“国华”得悉消息，用“自写剧本以至于出以九天的空前纪录完成”时，“艺华”的《三笑》已同观众见面矣。[13]两部《三笑》上映后，“双方营业均有优厚收入，国华的主角以歌喉见长，艺华则以阵容演技场面优胜”[14]。《电声》评曰：“艺华”的《三笑》“颇能迎合一般低级观众的心理”，“国华”的《三笑》“成绩是不见得好”，“全部情节也只是迎合了一般妇女与无知观众的心理”，唯有主演者李丽华的演唱与“国华”《三笑》中的“滑稽穿插”，得到了论者的些许肯定，最终两片均被其评定为“丙下片”，倒也不分伯仲。[15]《碧玉簪》与《孟丽君》均改编自同名越剧，亦曾和《三笑》一起，被“国华”列入拍摄计划，前者被张善琨掌控的“华新”抢先一天映出，后者被“春明”先拔头筹。《孟丽君》乃“春明”之处女作，[16]此片以名伶王熙春与周信芳合演的名剧《华丽缘》为基础改编而来，摄成影片后更名为《孟丽君》，全片分上、下两集，主演者亦为王熙春本人。[17]不同于“新华”“艺华”以及“国华”这些大公司，“春明”采取股份制，每成一片，按股分利，而王熙春应为这家公司绝对的大股东，“春明影片公司孟丽君一片，闻王熙春个人占股份十分之六，其他十分之四”[18]，自然也会是此片的主导者。在此意义上，《孟丽君》这起“双胞案”，更像是银国与梨园之争，非沪上制片界所能完全左右，换言之，若非半路杀出的王熙春，《碧玉簪》早就为“双胞案”画上句号，不会再有第三起了。

其时，《木兰从军》《一夜皇后》《岳飞精忠报国》《观世音》等片或许也曾发生过“双胞案”。这些“双胞案”详情如何，目前犹未可知，故难以下定论。然而，退一步说，假使它们确实存在，其一方也并不在“孤岛”，而是远在千里之外的香港，是以不宜算在

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

“孤岛电影”的账上，[19]况且“一为国语片，一为粤语片，营业上并无若何冲突”[20]。而就笔者目力所及，在上述三起之外，确未再见到“孤岛”上还发生过“双胞案”之记述。先行研究亦从未提过《孟丽君》后又闹过“双胞案”，则可部分地佐证笔者之论断。那么，在《三笑》之前呢？关于这一点，我们不妨再做一假设：倘若在1940年的前一两年内确实发生过“双胞案”，那么，1940年春夏之际的“孤岛”舆论，对刚过去不久的“双胞案”，应记忆犹新才对，断无不溯及以往的道理，而事实上，我们非但很难从彼时媒体上找到之前曾发生过“双胞案”的只言片语，反倒是直接或间接地否定在此之前曾发生过“双胞案”的证据，俯拾即是。[21]我们不妨由此断言，《三笑》之前，“孤岛”影坛未见“双胞案”；《孟丽君》之后，“孤岛”影坛再无“双胞案”。

“孤岛”影坛的三起“双胞案”，集中出现于1940年六七月间，为时不足两个月，“孤岛”的存世时间约为四年，而查《中国影片大典》可知，在这四年之中，沪上国片公司共出品剧情片(包括戏曲片)约250部。[22]三部之于二百余部，算不得多；两个月之于四年，算不得长。是以，“双胞案”只反映了“孤岛”影坛的一个阶段性特征，不宜用来定义常态化的“孤岛”影坛。

外埠市场的变动与沪上影坛的两强争衡：“双胞案”发生之背景及缘由

众所周知，历史古装片是“孤岛”影坛之主角。然而，步入1940年春夏之交，“孤岛”影坛上兴起了一种新型影片——“民间故事片”，“此为中国电影界之一大剧变”。[23]所谓“民间故事片”，“大约系指以民间故事采为题材之影片，或者亦可称之为大众电影”[24]，其时亦被称为“弹词电影”[25]，更有犀利者将其算作“色情电影”。[26]究其实，“民间故事片”乃系从历史古装片中分化出来的子类型，不同之处在于，后者多取之于正史，饱含忧患意识，隐喻国族命运，前者则多取之于野史说部，“内容完全与以前各古装片不同，全无政治色彩”[27]，乃一种卸掉了“历史”的历史古装片。拉开“民间故事片”之序幕的，是联美影业公司出品的《梁山伯与祝英台》，此片一出，“孤岛”内热销的影片类型旋即发生转型，“题材从历史片段转到民间故事，主角从儿女英雄变成才子佳人，内容从慷慨激昂易为鸳鸯蝴蝶”[28]，历史古装片也随之一分为二：“一种是《葛嫩娘》这一类的，一种是《潘巧云》《阎惜娇》这一类的。前者轰轰烈烈，激励民气，发扬正义，后者扭扭捏捏，拼命这个那个，强调儿女私情”。[29]这里所称的“后者”，便指后来居上的“民间故事片”。《三笑》《碧玉簪》与《孟丽君》统统属于“民间故事片”。

那么，沪上国片公司为何会在此时一窝蜂地去争抢“民间故事片”而冷待历史古装片？这就不得不谈到1940年时“孤岛电影”所处的复杂境遇。

首先是历史古装片的卖座势头已呈现出颓势。首当其冲者便是“艺华”，其出品的《王宝钏》《楚霸王》《刺秦王》等均“惨淡营业”，于是“就把目光换移到民间故事及色情影片上面”，投拍了《阎惜娇》《红拂传》等片，《三笑》则顺势而生。[30]而如上所述，两部《三笑》又都大卖，这顿时为正有些犯愁的沪上制片家们打通了一条新路，包括长袖善舞的张善琨：“处在旁边的新华，鉴于过去《忠义千秋》《精忠报国》等稗史片营业之失败，积极开拍民间片”，到此，“民间故事片”想不兴旺都难。[31]这条始于《梁山伯与祝英台》、成于《三笑》的“民间故事片”的升腾路径，在当时可谓人尽皆知：“由于《梁山伯与祝

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

英台》卖座的拥挤,更为了艺华国华的两部《三笑》都很卖得起铜钿,于是电影题材的转变,无形中趋向到了民间故事方面去。"[32]

进而言之,"孤岛电影"的这一风潮流转的背后,乃是观众的口味特别是南洋观众的口味发生了变化。"孤岛"形成之初,除去已沦为伪"满洲国"的东北地区外,[33]"孤岛电影"是无法打入沦陷区的,及至1939年,连在引入"孤岛电影"上"稍较自由"的东北地区这一条销路也被阻断,以至于"所有沦陷的地方都被统制了"[34]。这样一来,"孤岛电影"便更依赖南洋这个传统的外埠市场了,"倘使南洋市场一旦阻塞,国片势必走投无路,或许会一蹶不振,而从此一命呜呼"[35]。然而,由于种种缘故,南洋观众向来不喜沪上的时装片,而偏爱古装片,这无疑极大地塑造了"孤岛电影"的形态:"上海几家影片公司,都以摄古装片子为主要出品,其原因在南洋群岛方面,古装片子颇合胃口。"[36]南洋片商便常常会据此而压低时装片的价格:"对于时装片还不肯出大价钱,开价比总或古装片少三分之二三分之一。"[37]而对于沪上制片家而言,多制古装片也不吃亏:"古装片在以前是需要下一笔巨大的服装道具布景等本钱,但是后来因为时常摄古装片,服装道具布景,可以彼此借用,甚而至一堂布景,可以给几部戏合用,因而成本倒反省了。"[38]

其实,"孤岛"时期,对于沪上的制片家而言,还有一处重要的外埠市场,那就是"大后方"。"孤岛"与"大后方"之间虽间隔着大片的沦陷区,但两地的电影业仍可借由有限的交通来保持往来,故"上海各制片公司出品,举凡适宜于后方空气者,都运往放映,以是渝滇桂各地,国片始终未曾中断"[39]。但步入1940年,受战事的影响,"孤岛电影"在被运往"大后方"的途中发生过几次意外,"辄有全部十卷未能完全运到之事发生",这让沪上的制片家深感不安,所谓"此番中越交通有碍,意料中更多不便,因此各制片公司拟暂取观望态度"。[40]此处的"中越交通有碍",大概便是侵驻南宁日寇第22军于1940年6月侵入越南北部,与法国军队展开军事对峙所致。[41]此外,影史上著名的"焚烧《木兰从军》事件"[42],则如同火上浇油,让已成惊弓之鸟的沪上制片家们对"大后方"更加望而却步,"有点不放心把新片运到西南去"[43]。这起事件与上述种种运输事故相叠加,导致"孤岛"与"大后方"这条影片行销路线,不复以往那般通畅与可靠,即"上海与西南间的声气,又将多一层隔膜了"[44],尽管名义上"大后方"的电影市场仍对"孤岛电影"开放。这使得沪上制片家们对"大后方"之外的沪外市场的依赖性大增,其中南洋市场仍为首选,[45]其结果就是"适宜于后方空气者"举步维艰,而有利于滋生"民间故事片"的土壤倒反而越发肥沃。"民间故事片"的走俏,还与彼时沪上外汇市场的波动不无关系。1939年9月欧战发生后,英镑的价值在"孤岛"的外汇市场上"出现低落",法币对美金的汇率则随之下降,至翌年"五二"风潮发生时,对美汇率"竟猛缩至4元5角,为1940年之最低纪录"。[46]此后一直到1941年7月底英美冻结中日资金止,"沪市法币对外汇率,内因人心虚疲与各种消息纷呈,外因国际局势剧变与欧战扩大,数度发生剧变"[47]。这不免波及处处得依赖"洋货"的国片生产,特别是"五二"风潮发生后美金的不断上涨,使得国片的制作成本不可避免地跟着被抬高,以致"一部影片的摄制成本,至少得比战前增加十倍以上的资本"[48],国片公司当然就更在乎自家出品的卖座收益了。这一系列事件,交汇在一

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

起，终于造成本轻利厚的“民间故事片”的大流行。

从“孤岛”影坛内部的角度来看，“双胞案”是两强争衡的结果。1940年时，“孤岛”影坛共约有十二家制片公司。[49]其中较大的有三家，即张善琨的“国联”、严春堂与严幼祥父子的“艺华”以及柳氏兄弟(柳中浩、柳中亮)的“国华”(及其姊妹公司“国泰”)，可称之为“三大”。余下都是一些小公司，如“联美”“合众”“民华”“鹤鸣”“金星”等。[50]此时的“三大”，已形成两个明显对立的阵营：一边是暂时结盟的“国联”与“艺华”；另一边则是“国华”。其他那些小公司则根据自家利益所在及种种情势来选择站队。而由于“国联”的实力又明显强于“艺华”，故“所谓两大阵线者，实则亦不过国联一系与国华一家而已”[51]。二者之矛盾非一日之寒。“八一三”后，以经营影戏院起家的柳氏兄弟[52]与张善琨达成协议，将“新华”出品的影片之首映权归属自家的金城大戏院。后来，大概是见“孤岛”上影市火爆，柳氏兄弟遂与张石川合作，成立了“国华”，借此跨入制片界，此后，柳氏兄弟就常常将“国华”出品的影片优先拿到金城大戏院放映，“譬如假期佳节，绝对轮不到新华的片子，新华自然不大窝心，双方就存了芥蒂”[53]。张善琨遂心生一计，抛出一个反制的措施，即又挂起两个牌子，便是上文提到的“华成”与“华新”，然后将自家的佳片以这两家新公司的名义出品，这样即可不受前约之束缚了。但几番龃龉下来，双方也就结下了梁子，“无形地，两公司成了对立的地位”[54]。

明乎此，就不难理解，为何三起“双胞案”均与“国华”有关了。抛开上文分析过的《孟丽君》一案不论，“双胞案”的发生，与其说意味着“孤岛”影坛的混乱，不如说反映了“孤岛”影坛上两强——张善琨与柳氏兄弟之间的激烈较量。

“乱”中求治：“双胞案”之后续走向及解决

对于“双胞案”的后续走向及解决，以往研究殊少提及。事实上，这三起“双胞案”相继发生后，在种种制约性力量的干预下，“孤岛”影坛很快即恢复原有秩序，未让事态愈演愈烈。

“双胞案”让卷入其中的几家国片公司赚得钵满盆满，其口碑却始终极差，我们从彼时的舆论上，几乎找不到哪怕片言只语对它的好评。可以说，放眼民国影坛，这都是极罕见的现象。彼时舆论还有一点共识是：“双胞案”乃“民间故事片”兴起之产物，是以欲根绝“双胞案”，必须先刹住“民间故事片”这股风。《电影》刊文在其“新片批评”一栏中声称：“本刊拒评民间故事片，因皆恶劣，不值批评。”[55]《电声》则对“孤岛”上的演员发出“拒演民间故事片”的倡议[56]。更有甚者，将“民间故事片”之泛滥，上升到危及国家命运的高度，斥其“影响观众，妨碍国家，实无异为对手之帮凶”“国家之罪人”。[57]连时任国民政府教育部长的陈立夫也对此发表了警告。[58]在此氛围之下，沪上影人难免不有所忌惮或感触，纷纷表态将改弦更张：“据岳枫表示，渠对民间片已不感兴趣，故今后将予以放弃。”[59]张善琨则称“预备把未完成的杰作《苏武牧羊》《开天辟地》结束后，就将步上时装片的大路”[60]。

其时，“孤岛”上的国片公司在选取一个热门题材来拍摄之前，往往会和同业进行一定的沟通——或事先打探，或私下通气，或尽量交涉，为的即是避免“双胞案”。这样的事例并不少见，[61]故“双胞案”实非“孤岛”影坛之常态。而在我看来，舆论的口诛笔伐，固然在其中发挥了不可小觑的作用，然而，在刹住“民间故事片”这股风潮，未让“双胞案”进一步

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

扩大化的诸因素中，起到最立竿见影之作用的，还不是舆论，而是沪上制片家的自律。这种自律，一方面源于当事者对同业情谊的顾及，另一方面也是市场调节机制所致。一个最典型的事例，要数电影公会的召开了。

沪上的电影公会，全称为“上海市制片业同业公会”，成立于1937年5月23日。[62]1940年6月13、14日，亦即两部《三笑》映罢不久，电影公会在上海红棉酒家召开会议，旨在“商榷一个今后万全之策”，来解决“双胞案”之纠纷。[63]舆论对此寄予厚望：“惟我们所希望于电影公会者，不但要制裁双胞案之影片，并应制裁意识不正确之影片。”[64]“倘无相当办法，嗣后双胞案——乃至三包案，亦都有连续发生之可能，果而如此，则电影界前途，真难乐观矣。”[65]关于如何避免“双胞案”再度发生，是次会议商定出一个办法，即实施剧本登记：“大致以后某公司欲摄某片，须先以该片之本事及对白全份录送公会登记，然后方能获得摄制权。”[66]对此，与会者似乎并无异议，所谓“原则上闻已通过，详细办法在商订中”[67]。然而，就在这个“详细办法”上，会议出现了分歧：“张善琨提出九部戏登记，计玉蜻蜓，描金凤，双珠凤，杜十娘，碧玉簪，珍珠塔，刁刘氏，王老虎抢亲，啼笑因缘”[68]，在这九部“民间故事片”中，除《刁刘氏》《王老虎抢亲》《啼笑因缘》三部，均与“国华”所提出登记的影片相同，亦即说，双方共有六部影片雷同。一下子，“杯酒交欢的空气立刻起变化，大家的视听都集中到新华和国华的争论上去，张善琨用坚决的语调表示为营业前途计，这九部片子一定要拍”，而“国华因命脉所系，不愿退让，当天的讨论，无结果而散”。[69]二者为何互不相让？因其各有所持：“柳氏以为此等片名，早经国华在一年前即在报端所披露者，所以虽未开摄，其优先权当属诸国华。而张氏则以为民间故事片，初无版权，谁先开摄者，其优先权即属诸谁，况国华所列诸剧名，并未经过登记手续，何能阻碍摄拍。”[70]柳中浩并且表示：“国华的制片方针，一向着重于民间故事影片，过去的十八部出品，无一与别人抵触，于心很安，现在大家走上这条路，而把国华所预告着的片子拍摄，深表愤慨，国华决遵照既定方针进行。”[71]翌日，电影公会续开一日，接着讨论此事，结果“依然打不破这僵局”[72]。会上，这两位积怨已深的“孤岛”影坛巨头始终无法谈拢，只好不欢而散。可以说，两部《碧玉簪》即是此次谈判破裂的直接产物。

红棉酒店上的谈判失败，给外界带来的一个即时观感是“双胞案”将大有层出不穷、一发不可收拾之势，影业前景亦将为之暗淡：“自《三笑》以后，双胞案之接踵而至，当无法避免，是则同业感情，已难融洽，而外埠拷贝，必然跌价相争，两败俱伤，殆不可免，长此以往，前途未许乐观云。”[73]但双方均不愿在红棉酒店内让渡给彼此的那六个剧本，却并未换来等量甚至更多的“双胞案”，这又为何故？

当事者嘴上强横，不代表内心不怯，会上激愤难抑，会下未必不能冷静盘算。电影公会上的谈判，可能亦不止于两三次餐叙，还会延续到会后我们已无从考索的任何时刻。一句话，红棉酒店内的谈判无果并不意味着电影公会就形同虚设。正如时人所言，“倘若你留心看一看他们内幕的话，或则要比看他们粗制滥造的民间故事片更为有趣呢”[74]。其实，在沪上制片家的自律中，必定有商人的经济理性为其底色，更何况两大巨头在会上的剑拔弩张，已不全然是利益之争，亦不无斗气的成分：“起先还算是为生意而你争我夺，后来却为了意气

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

各不相让。”[75]怒气往往是一时的，利益则是不变的主题，当大家重新找到互利的路径，“双胞案”的恩怨，也就自然被置于一旁了。会后不久，先是“艺华”与“国华”冰释前嫌，寻求合作，“因艺华积片不得献映者甚多，而国华之金城影院又有缺片之虞。两方有和合之必要”[76]。为此，“国华”主动将原定的用《济公活佛》《梁红玉》来同“艺华”“打对台”之计划放弃。[77]“国华”与“新华”的积怨之深远甚于“艺华”，故二者未完全化干戈为玉帛，甚至延续到沦陷时期；但“国华”嘴横心怯，最终还是在事后不久做出退让，将那六部与“新华”雷同的剧本弃用，让于后者去一一拍完，尽管确属其声明在先。“双胞案”尘埃落定后，为占得《西施》一片的首映权，柳中浩曾亲赴共舞台与张善琨会晤，“二人关着门谈半小时以上，这‘修好’的消息，成了事实，西施，就决定在金城映了”[78]。及至1940年9月，《电影》观察道：“近来国产影片有两个好现象，一个是大家讲定不再闹双胞案，另一是开始摄时装片，就为了有这两个好现象，影片公司与影片公司之间，影片公司与戏院之间，关系也开始都好转。”[79]《银色》亦刊文对这一新趋势大加肯定：“两虎相争的结果，大家有些不兴奋了，最近大家熙熙攘攘，很有些客气的表现，正证明大家有一种共同的觉悟”：“民间片过去了，我们且不管她将来的进展是怎样，然而他们必然不会再重蹈覆辙，是可以预卜的”[80]。尽管“民间片”并未如舆论所期望的那样完全“过去”，但毕竟因此受到重创，难再喧嚣，“双胞案之接踵而至”之局面终未出现。

结语

以往那种将“双胞案”视为表征着“孤岛”影坛走向“混乱”与“畸形”的说法，不免有失公允，这源于对“双胞案”之数量与存续时间的高估，以及对其背景及成因的简化甚至忽略。事实上，“双胞案”之形成，有着极为特殊而复杂的原因：国片外埠市场的变动、“孤岛”影坛的内部矛盾、不期而至的战事(以及由此导致的经济动荡)，乃至来自“大后方”的抵制等。另外，值得一提的是，“双胞案”固然风评甚差，不为世人所容，但其后的解决路径与效果，却可彰显出“孤岛”影坛亦不乏自律的一面，似不可一概否定。无视这些而去谈论“双胞案”或“孤岛电影”，恐难得其要领。

注释：

①其时，“双胞案”还有“双包案”“双胎案”“打对台”等同义称呼，权威影史著述对此也并未统一，如《中国电影发展史》用“双包案”和“打对台”[参见：程季华.中国电影发展史.北京：中国电影出版社，1963.104—105]，《中国电影史(1937-1945)》则用“双胞案”[参见：李道新.中国电影史(1937-1945).北京：首都师范大学出版社，2000.167—168]。揆诸《电声》《青青电影》《电影》等主流电影刊物，“双胞案”“双包案”二词似出现得更多一些，故笔者综合上述资料与《中国电影史(1937-1945)》的表述，在行文中一律采用“双胞案”。

②申报，1940-06-04(4).

③申报，1940-06-08(4).

④申报，1940-07-04(4).

⑤申报，1940-07-05(4).

⑥申报，1940-07-03(4).

⑦申报，1940-07-31(4).

⑧参见：程季华.中国电影发展史，北京：中国电影出版社，1963.105；陈青生.“孤岛”时期的上海电影.电影艺术，1981，(8)：55—63；李道新.中国电影史(1937-1945).北京：首都师范大学出版社，2000.168.

⑨参见：程季华.中国电影发展史.北京：中国电影出版社，1963.105.

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

⑩参见：李道新.中国电影史(1937-1945).北京：首都师范大学出版社，2000.168.

⑪参见：程季华.中国电影发展史.北京：中国电影出版社，1963.105.

⑫三笑双胎案争摄始末.影迷世界，1940，(2)：3.

⑬参见：一部影片九天内完成国华与艺华两公司争拍经过.电声，1940，(17)：335.一说“艺华”的《三笑》也只用了九天。参见：三笑双胎案争摄始末.影迷世界，1940，(2)：2—3.

⑭三笑双胎案争摄始末.影迷世界，1940，(2)：2—3.

⑮参见：电影批评.电声，1940，(17)：36.

⑯国华与春明又开广告战《孟丽君》双包案.银色，1940，(5)：14.

⑰参见：王熙春组织春明影业公司摄制民间片《孟丽君》.银色，1940，(4)：4.

⑱王熙春生财有道.青青电影，1940，(30)：18.

⑲参见：银色报道.影迷画报，1940，(8)：7；观世音影片发生双胞案粤语片在港摄制.青青电影，1940，(12)：10；字纸篓.电声，1940，(7)：145；邵氏兄弟公司仿制国语片因有嫌疑被爱国侨胞攻击.电声，1940，(7)：142；邵氏兄弟仿制国语片.青青电影，1940，(13)：8.

⑳沪港同摄岳飞.青青电影，1940，(12)：9.

㉑参见：奇峰突起各公司将竞拍歌唱片.电影，1940，(100)：3；李丽华的登龙史.电影，1940，(100)：7；一部影片九天内完成国华与艺华两公司争拍经过.电声，1940，(17)：335；剧本荒中《三笑》双包案.青青电影，1940，(21)：2

㉒参见：中国电影资料馆.中国影片大典(故事片，戏曲片1931-1949.9)，北京：中国电影出版社，2005.191—350.

㉓我们无“话”可说.影迷世界，1940，(3)：6.

㉔希望民间电影.银色，1940，(4)：11.

㉕参见：弹词电影是姨太太群电影.电影，1940，(91)：11.

㉖参见：扑灭色情影片专页.电声，1940年，(14)：276；利用色情片制作电影界竟遭诬蔑.电声，1940，(20)：396.

㉗利用色情片制作电影界竟遭诬蔑.电声，1940，(20)：396.

㉘薇子.银想集.影迷世界，1940，(6)：10.

㉙古装片时装片.影迷世界，1940，(2)：1.

㉚㉛参见：三笑双胎案争摄始末.影迷世界，1940，(2)：2—3.

㉜陈云裳两部新片珍珠塔碧玉簪.青青电影，1940，(26)：15.

㉝关于“孤岛电影”在战时东北沦陷区的上映及接受情况，可参见：周国庆.满洲电影的诸问题.满洲映画，1940，(7)：12—13

㉞一九三九电影回顾.电声，1940，(4)：87.

㉟沪国片界遭遇空前之危机.电影，1940，(106)：7.

㊱国华新片董小宛里的龚稼农.青育电影，1940，(3)：13.

㊲㊳古装片与时装片成本销路的比较情形.电影，1940，(106)：6

㊴㊵重庆电讯.青青电影，1940，(26)：16

㊶参见：张宪文.中华民国史(第三卷).南京：南京大学出版社，2006.118—119.

㊷参见：虞吉.大后方电影史.重庆：重庆出版集团、重庆出版社，2015.233-244.

㊸上海各公司影片暂不运往西南.电声，1940，(7)：145.

㊹《木兰从军》事件发生后上海诸影片公司望而却步.电影，1940，(76)：8.

㊺张善琨与时任“中华电影股份公司”副董事长的川喜多长政合作，将“新华”及其姊妹公司所出品的一些影片发行至沦陷区甚至日本上映，大约亦肇始于此时。[参见：[日]佐藤忠男.炮声中的电影：中日电影前史.岳远坤译，北京：世界图书出版公司北京公司，2016.129—158；新华公司出品倾销沦陷区.电声，1940，(14)：275.]

㊻宋佩玉.抗战前期上海外汇市场研究(1937.7—1941.12).复旦大学博士学位论文，2004.24—27.

㊼宋佩玉.抗战前期上海外汇市场研究(1937.7—1941.12).复旦大学博士学位论文2004.24—27.

㊽国产影业外强中干.电影，1940，(103)：1

㊾参见：吕萍.上海有几家影片公司.银色，1940，(1)：1.

㊿此处只录简称。

China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/

㊶竞摄民间电影声中今日上海电影界之两大阵线.电影,1940,(95):4.

㊷柳氏兄弟曾先后创办金城大戏院与金都大戏院。[参见:王瑞勇.上海影院变迁史.上海电影史料(第5辑).上海:上海市史志办公室,1994.94—95.]

㊸国华公司多事之秋.青青电影,1940,(30):10.

㊹国华公司多事之秋.青青电影,1940,(30):10.

㊺新片批评.电影,1940,(91):15.

㊻拒演民间故事片.电声,1940,(22):433.

㊼从竞摄民间故事片说起.电声,1940,(19):373.

㊽上海电影界掀起"民间故事"潮渝方反应与沪方坚持的理由.电影,1940,(89):2.

㊾影城小记.银色,1940,(8):10.

㊿周璇时装片片名《天涯歌女》.银色,1940,(6):2.

(61)双包案.电影,1940,(107):6;联美影片公司的内幕.青青电影,1940,(6):3;也是消息.青青电影,1940,(30):17;又一双包案.电影,1940,(89):6.

(62)参见:上海市电影制片业同业公会成立大会浦东同乡会一片演说鼓掌声.电声,1937,(21):916.

(63)参见:为争摄民间故事影片新华与国华闹成僵局.电声,1940,(19):377.

(64)所望于电影工会者.电影,1940,(87):1.

(65)电影公会决定剧本登记.青青电影,1940,(24):3.

(66)(67)上海电影公会决定剧本登记.电声,1940,(18):354.

(68)(69)(71)(72)为争摄民间故事影片新华与国华闹成僵局.电声,1940,(19):377.

(70)金城与新华合同期满不在继续将改映国华片.电影,1940,(89):7.

(73)《三笑》营业鼎盛造成上海电影界新倾向.影迷世界,1940,(3):4.

(74)周璇谣传失踪之真相.电影,1940,(89):4.

(75)各影片公司内密布间谍网.电声,1940,(24):474.

(76)为了映片问题国华艺华捐除宿嫌.电影,1940,(95):6.

(77)参见:为了映片问题国华艺华捐除宿嫌.电影,1940,(95):6;艺华金城重携旧好.电影,1940,(100):2.

(78)《西施》大事已定两巨头回见很融洽.银色,1940,(8):4.

(79)艺华金城重携旧好.电影,1940,(100):2.

(80)局面澄清之后电影业的迎头曙光.银色,1940,(8):4.

A Retrial of the "Shuangbao Case" in the "Solitary Island Film"

Gong Haoyu

Abstract: When we touch upon "Solitary Island films", the "Shuangbao Case" can't be avoided, the "Shuangbao Case" only reflects a periodical characteristics of the "Solitary Island" film world, which should not be used to define as a normalized "Solitary Island" film world. The formation of the "Shuangbao Case" also has very special and complicated reasons: changes in the foreign markets, the internal contradictions of the "Solitary Island" film world unexpected wars(and the resulting economic turmoil from the wars)and even from the "rear area" boycott, etc. Although the "Shuangbao" Case has a poor reputation and is not accepted by the people, the subsequent solution path and effect can demonstrate that the "Solitary Island" film industry also has a self discipline side, and it seems that it can't be denied.

Key words: solitary island film; shuangbao case; folk feature film; public opinion; film association

 China Social Science Excellence .All rights reserved. https://www.rdfybk.com/